

Classiques Garnier

- [Journals](#)
- [Language](#)
- [From Words to Deeds](#)

2017, n° 6

Des mots aux actes

Traduire le sacré

Sous la direction de Florence Lautel-Ribstein



CLASSIQUES
GARNIER

Introduction [à la quatrième partie] L'inconscient théologique de la traduction

- **Publication type:** Journal article
- **Journal:**
 - [Des mots aux actes](#)
 - [2017, n° 6](#)
 - [. Traduire le sacré](#)
- **Author:** Ladmiral (Jean-René)
- **Abstract:** The age-old question of literalism in translation has often been the object of truly heated debate. The author interprets this as part of the syndrome of the *theological unconscious* and discusses the problematic figure of Walter Benjamin. Having invoked *psychoanalysis* as a paradigm of intelligibility, he criticizes the *positivism* of recent retranslations of Freud and implicates *the religious unthought of modernity*.
- **Pages:** 355 to 367
- **Journal:** [From Words to Deeds](#)
- **CLIL theme:** 3147 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage -- Linguistique, Sciences du langage
- **EAN:** 9782406062561
- **ISBN:** 978-2-406-06256-1
- **ISSN:** 2592-690X
- **DOI:** [10.15122/isbn.978-2-406-06256-1.p.0355](#)
- **Publisher:** Classiques Garnier
- **Online publication:** 05-29-2017
- **Periodicity:** Annual
- **Language:** French
- [Display online](#)